

# **INSTRUMENTO**

# Las grandes líneas de la historiografía polaca. La Edad Moderna (siglos XVI-XVIII)\*

Maciej SERWAŃSKI, Maciej FORYCKY, Michał ZWIERZYKOWSKI

Universidad Adam Mickiewicz de Poznan (Polonia)

## RESUMEN

La Historiografía polaca ha experimentado un importante auge en el último siglo. Desde los puntos de vista de principios del siglo XX, a las diferentes tendencias surgidas como consecuencia de la Segunda Guerra Mundial; cuando Polonia pasó de ser una nación libre a estar bajo el yugo del régimen comunista; para recuperar finalmente, casi a finales de siglo, su libertad. Este trabajo ofrece un variado muestrario de temas de la historiografía polaca y su evolución a lo largo del siglo XX.

## ABSTRACT

Polish Historiography has soared in the last Century. From the points of view of the beginning of the XX<sup>th</sup> Century to the different historiographic schools emerged after the Second World War. When Poland changed of being a free nation, to stand under communist regime, and now at last reaching their liberty. This paper offers an overview of some of the more important subjects in Modern Polish History. Their very «newness» bears witness to the broadening of horizons in current work, on Polish history, during the last century.

**SUMARIO** 1. Trabajos de Síntesis. 2. Historia de las instituciones-la realidad política. 3. La sociedad. 4. Las investigaciones sobre historia económica. 5. Historia cultural. 6. Conclusión.

---

\* Traducción del francés al español realizada por Ana Sanz de Bremond Mayáns.

Cuando se contemplan las fluctuaciones de la historiografía polaca a partir de finales del siglo XV, es necesario tener en cuenta su especificidad resultado de un pasado complejo. En primer lugar, ese país —importante en la Europa Moderna— ha permanecido durante más de 120 años (1795-1918) borrado del mapa de Europa y sometido a los poderes de las potencias limítrofes, Prusia, Austria y Rusia. A continuación, después de la Gran Guerra, Polonia Gozó —aunque solamente durante unos veinte años— de independencia. Durante la Segunda Guerra Mundial, los invasores nazis y soviéticos prácticamente aniquilaron su vida intelectual. El sistema de Yalta colocó a Polonia, en manos de los ocupantes comunistas, con todas sus consecuencias en cuanto a libertad de expresión. Por fin en 1989 Polonia reencontró la independencia que le había sido negada durante más de 50 años.

Considerando las grandes líneas de la historiografía polaca, no se puede olvidar el hecho de que ha estado íntimamente ligada a la realidad histórica y que cada período de su historia ha influido en la investigación, sus aspectos sociales, políticos e intelectuales se reflejan en las diversas publicaciones. Esta visión historiográfica específica se aplica de manera más especial a las visiones científicas de la historia de los siglos XIX y XX, pero también influye, aunque en menor medida, en las investigaciones sobre Polonia en la Edad Moderna. Esto es lo que va a constituir el objeto de nuestro trabajo.

Es importante destacar que después de la Segunda Guerra Mundial se observan en la historiografía polaca dos perspectivas diferentes y al mismo tiempo paralelas; por un lado la que estaba publicada y divulgada en la Polonia Popular, y por otro la visión aportada por los historiadores que publicaban en el extranjero como exiliados políticos en países occidentales. En esta última categoría pueden incluirse los autores que a partir de la segunda mitad de los años setenta, editaban en Polonia, evitando la censura comunista, publicaciones clandestinas.

En el caso de Polonia, el marco cronológico de la Edad Moderna se inscribe entre finales del siglo XV, con la creación de un sistema de democracia nobiliaria polaca y la caída definitiva de la República Polaco-lituana, en 1795.

Tras esta presentación general de la situación en que se encuentra la investigación histórica en Polonia, nos gustaría comenzar por los trabajos de síntesis más representativos sobre la Edad Moderna. A continuación pasaremos revista a los trabajos que tratan de su sistema institucional, su realidad política, de presentar el aspecto social de su desarrollo, de abarcar la problemática económica de la antigua Polonia, para terminar con la especificidad cultural de la República plurinacional. En este esbozo historiográfico nos gustaría englobar las obras posteriores a las particiones, comenzando por la presentación de la visión histórica polaca del siglo XIX, para pasar a continuación a fechas posteriores y llegar hasta nuestros días.

## 1. Trabajos de Síntesis

En la historiografía polaca existieron dos interpretaciones diferentes que hacen referencia al pasado de la caída de la República nobiliaria<sup>1</sup>. El de Adam Naruszewicz que veía la fuerza del Estado polaco en el poder del monarca, y encontraba la raíz de su fragmentación en el debilitamiento de su posición<sup>2</sup>. La síntesis de Michel Wielhorski que era por el contrario republicana: la fuerza de Polonia se encontraba en la República nobiliaria y la causa principal de la caída estaría en los manejos absolutistas<sup>3</sup>.

La Visión de la Polonia moderna estaba, en el siglo XIX, muy influida por el reglamento de los condes polacos y el periodo precedente, la caída del Estado. Se constituyeron entonces dos escuelas historiográficas; la primera buscaba las causas de la caída en la creciente fuerza política de las monarquías vecinas, Prusia, Austria y Rusia. Esta visión de los siglos XVI a XVIII estuvo representada por Joachim Lelewel<sup>4</sup>. La interpretación monárquica, por el contrario, defendida por la llamada Escuela Histórica Cracoviana, consistía en explicar la desaparición del poder de los señores polacos como consecuencia de sus defectos internos, a saber, la anarquización del sistema institucional de la República nobiliaria. Su portavoz más destacado era Michał Bobrzyński<sup>5</sup>. Justificaciones más profundas ofrecieron Walerian Kalinka<sup>6</sup> y Józef Szujki<sup>7</sup>.

Durante la segunda mitad del siglo XIX se constituyó un círculo de historiadores que buscaban las causas de la fragmentación de la Polonia nobiliaria sobre todo en el exterior: se trataba de la escuela conocida como varsovia de la historia. Incluso aunque no llegara a publicar trabajos de síntesis, sus conclusiones todavía se encuentran presentes en la memoria colectiva de los polacos.

En la Polonia independiente de entreguerras se intenta la superación de estas interpretaciones buscando, cada uno a su manera, la causa de las divisiones. Una buena imagen de la

<sup>1</sup> W. Smoleński, *Szkoty historyczne w Polsce* [Escuelas Históricas en Polonia], Warszawa, 1898; M. H. Serejski, *Zarys historiografii polskiej* [Bosquejo de la historiografía polaca], J. Dutkiewicz, K. Śreniowska dir., t. I-III, Łódź, 1954-1959; A. F. Grabski, *Orientacje polskiej myśli historycznej. Studia i rozważania* [Orientaciones del pensamiento histórico polaco. Estudios y reflexiones], Warszawa, 1972; idem, *Myśl historyczna polskiego oświecenia* [Pensamiento histórico de las Luces Polacas], Warszawa, 1976; idem, *Zarys historii historiografii polskiej* [Boceto de la historia de la historiografía polaca], Poznań, 2000.

<sup>2</sup> A. Naruszewicz, *Historia narodu polskiego* [Historia de la Nación polaca], t. II-VII, Warszawa, 1803.

<sup>3</sup> M. Wielhorski, *Essai sur le rétablissement de l'ancienne forme du gouvernement de Pologne, suivant la constitution primitive de la République*, [Ensayo sobre el restablecimiento de la antigua forma de gobierno en Polonia, siguiendo la primitiva constitución de la República] Londres, 1775.

<sup>4</sup> Ver nota, J. Lelewel, *Considérations sur l'état politique de l'ancienne Pologne et sur l'histoire de son peuple*, [Reflexiones sobre el estado político de Polonia y sobre la historia de su pueblo] Lille, 1844.

<sup>5</sup> M. Bobrzyński, *Dzieje Polski w zarysie* [Boceto histórico de Polonia], Warszawa, 1879.

<sup>6</sup> W. Kalinka, *Ostatnie lata panowania Stanisława Augusta* [Últimos años del reinado de Estanislao-Augusto], Poznań, 1868; idem, *Sejm Czteroletni* [Dieta de los Cuatro Años], t. I-III, Kraków, 1880-1888.

<sup>7</sup> J. Szujki, *Dzieje Polski* [Historia de Polonia], t. I-IV, Kraków, 1862-1866; idem, *Historii polskiej ksiąg dwanaście* [Historia de Polonia en doce libros], Kraków, 1880.

Polonia moderna, con todos sus éxitos y defectos fue esbozada por Władysław Konopczyński<sup>8</sup>. Resulta curioso destacar que su síntesis continuaba teniendo éxito incluso cincuenta años después de su aparición, durante el periodo comunista y que fue reeditada al final de la existencia de la Polonia Popular.

Terminada la Segunda Guerra Mundial, Polonia fue incorporada por la fuerza dentro de la zona de influencia soviética, y tuvo que adoptar la metodología marxista en humanidades. Un significativo ejemplo de este periodo lo constituye la gran obra de síntesis colectiva, preparada bajo la dirección de la Academia Polaca de Ciencias<sup>9</sup>. Siguiendo las exigencias del método marxista, la obra insistía en el aspecto económico de la historia (feudal) de la Polonia nobiliaria, acusando a los grandes señores de haber perseguido al campesinado y de haber empujado al país hacia el Este, en detrimento de otra visión de Polonia, propagada por el poder que deseaba legitimar la recuperación de los territorios occidentales después de la Segunda Guerra Mundial (Línea Oder-Neisse). El concepto marxista de la Historia había sido adoptado por los historiadores polacos de manera superficial.

Tras el año 1956, termina en Polonia la época estalinista y la historiografía polaca consigue una cierta libertad en la interpretación de su pasado. Siguen existiendo páginas en blanco, pero se refieren sobre todo a la época contemporánea. La Historia Moderna comienza a estudiar y reinterpretar el periodo de la República nobiliaria concediendo una mayor importancia al aspecto social, tal y como propugnaba la Escuela de los Annales, con la que los historiadores polacos mantenían, afortunadamente, contactos personales y directos. Como ejemplo, podemos citar la gran síntesis de la historia de Polonia de Paweł Jasienica, obra eminentemente divulgativa<sup>10</sup>. En ella se dedican tres volúmenes a la historia de la República nobiliaria rehabilitando el concepto llamado «jagiellone» del pasado de Polonia, incidiendo de una manera especial en la política oriental de la misma y destacando los hechos constituyentes de sus éxitos, despreciados por las concepciones marxistas que basaban sus interpretaciones en la lucha de clases.

Durante los años setenta ya era posible redactar síntesis de la historia de Polonia teniendo en cuenta diversos puntos de vista. Cada una de estas síntesis incluía la Historia Moderna. La primera, dirigida por Jerzy Topolski tomó como concepto metodológico el eje social<sup>11</sup>. Otra dirigida por Jansz Tazbir, insistía en el aspecto cultural<sup>12</sup>. La Tercera, en la que la Historia

<sup>8</sup> W. Konopczyński, *Dzieje Polski nowożytnej* [Historia de la Polonia moderna], t. I : 1506-1648, t. II : 1648-1795, Warszawa, 1936 (3éd., Warszawa, 1996).

<sup>9</sup> *Historia Polski* [Historia de Polonia], T. Manteuffel dir., t. I : *Do roku 1764* [Hasta el año 1764], vol. 1-3, H. Lowmiański dir., Warszawa, 1957; t. II : 1764-1864, vol. 1 : 1764-1795, S. Kieniewicz i W. Kula dir., Warszawa, 1958.

<sup>10</sup> P. Jasienica, *Polska Jagiellonów* [La Polonia de los Jagellon], Warszawa, 1979; idem, *Rzeczpospolita Obojga Narodów* [La República de dos Naciones], vol. 1 : *Srebrny wiek* [Siglo de plata], vol. 2 : *Calamitatis regnum*, vol. 3 : *Dzieje agonii* [Historia de la agonía], Warszawa, 1982.

<sup>11</sup> *Dzieje Polski* [Historia de Polonia], J. Topolski dir., Warszawa, 1977; cf. aussi J. Topolski, *Zarys historii Polski* [Bosquejo de la historia de Polonia], Warszawa, 1986.

<sup>12</sup> *Zarys historii Polski* [Boceto de la historia de Polonia], J. Tazbir dir., Warszawa, 1979.

Moderna estaba presentada por Józef Gierowski se basaba en la explicación de los hechos<sup>13</sup>. Es obligado añadir que este anillo de obras de síntesis había estado precedida por la publicación de algunos trabajos que trataban de una manera más general, pero desde todos los aspectos, la realidad histórica del periodo de la República nobiliaria<sup>14</sup>, o de cualquiera de los otros tres siglos que componen la Edad Moderna<sup>15</sup>. La interpretación de la historia de Polonia presentada por el historiador británico Norman Davies<sup>16</sup> tuvo gran resonancia entre los historiadores polacos y, más tarde, tras su publicación en Polonia, en círculos mucho más amplios. Su visión de una Polonia moderna, fuerte y poderosa recordaba la interpretación de Jasienica y turbaba a ciertos investigadores retrógrados, críticos hacia una interpretación que consideraban demasiado positiva de la Polonia feudal, adoptada por un extranjero.

A mediados de los años noventa se publicó en Polonia una síntesis de Historia Moderna, la de Jerzy Topolski<sup>17</sup>, trabajo que hay que destacar por varias razones. En primer lugar, se trata de la obra más voluminosa referente a ese periodo. Por otro lado, la adopta una nueva perspectiva epistemológica, una visión post-modernista. Sin olvidar ni dejar de lado la perspectiva de su primera obra, el autor, alarga su interés a elementos antes casi olvidados (como el folklore o la música) o interpretados de manera diferente (historia rural, relaciones sociales).

Hay que destacar también una interesante iniciativa: la de presentar diferentes aspectos de la historia de Polonia, incluyendo la Edad Moderna, en forma de fascículos, cada uno escrito por el mejor conocedor del aspecto<sup>18</sup>.

La síntesis más reciente ha sido elaborada por los historiadores de Cracovia. En ella se consagran tres volúmenes a la Edad Moderna<sup>19</sup>. En esta ocasión los autores no sólo presentan el aspecto factual de su pasado, sino que interceptan las discusiones historiográficas, subrayan y ponen de relieve, los aspectos sociales y culturales de la historia de la República nobiliaria, utilizando una iconografía, estudiada y cuidada, poco común y que incita a la lectura.

<sup>13</sup> J. A. Gierowski, *Historia Polski [Historia de Polonia]*, t. II : 1505-1764, t. III : 1764-1864, Warszawa, 1978.

<sup>14</sup> A. Wyczański, *Polska Rzeczpospolita szlachecka 1454-1764 [Polonia como república nobiliaria 1454-1764]*, Warszawa, 1965.

<sup>15</sup> *Polska w epoce Odrodzenia. Państwo – społeczeństwo – kultura [Polonia en la época del Renacimiento. Estado – sociedad – cultura]*, A. Wyczański dir., Warszawa, 1970; *Polska XVII wieku. Państwo – społeczeństwo – kultura [Polonia en el siglo XVII. Estado – sociedad – cultura]*, J. Tazbir dir., Warszawa, 1969; *Polska w epoce Oświecenia. Państwo – społeczeństwo – kultura [Polonia en la época de las Luces. Estado – sociedad – cultura]*, B. Leśnodorski dir., Warszawa, 1971.

<sup>16</sup> N. Davies, *God's Playground, a history of Poland in two volumes*, t. I : *The Origins to 1795*, [El patio de juego de Dios, una historia de Polonia en dos volúmenes, t. I Desde los orígenes hasta 1795] Cambridge, 1981 (éd. polonaise, Kraków, 1991); idem, *Heart of Europe, a short History of Poland*, [El corazón de Europa, una historia corta de Polonia] Cambridge, 1984 (éd. polonaise, Londyn, 1995); idem, *Histoire de la Pologne [Historia de Polonia]*, Paris, 1986.

<sup>17</sup> J. Topolski, *Polska w czasach nowożytnych (1501-1795) [Polonia en la Edad Moderna (1501-1795)]*, Poznań, 1994.

<sup>18</sup> *Série Dzieje narodu i państwa polskiego [Historia de la Nación y del Estado Polaco]*, [Varios Autores] para la Edad Moderna ver: t. I, vol. 19, t. II, vol. 20-40, t. III, vol. 41.

<sup>19</sup> *Wielka historia Polski [Gran Historia de Polonia]* : S. Grzybowski, t. IV : *Dzieje Polski i Litwy (1506-1648) [Historia de Polonia y de Lituania (1506-1648)]*, Kraków, 2000; J. A. Gierowski, t. V : *Rzeczpospolita w dobie złotej wolności (1648-1763) [La República en la época de la libertad dorada (1648-1763)]*, Kraków, 2001; S. Grodziski, t. VI : *Polska w czasach przelomu (1764-1815) [Polonia en los tiempos del cambio (1764-1815)]*, Kraków, 1999.

Las publicaciones periódicas de la Historia de Polonia que comprenden la época moderna ocupan un lugar importante en la Historiografía polaca. Mencionamos de manera especial *Kwartalnik Historyczny*<sup>20</sup> cuya fundación se remonta al siglo XIX y *Przegląd Historyczny*<sup>21</sup> publicada en la Universidad de Varsovia. La revista que se ocupa del Renacimiento y de la Reforma en Polonia, abarca la historia de la Edad Moderna<sup>22</sup>. No se puede dejar de mencionar algunas publicaciones periódicas regionales entre las cuales cabría destacar la que presenta la historia de Silesia<sup>23</sup>, y otra dedicada a la vida de Poznań<sup>24</sup>. Por otro lado la Academia Polaca de Ciencias publicó desde 1958 un anuario en lengua extranjera que comprendía los artículos más importantes de los historiadores polacos, estudiando entre otras materias la Historia Moderna<sup>25</sup>. El aspecto económico de la historia de Polonia, se presenta en las lenguas del congreso contenido en los *Studia Historiae Oeconomicae*<sup>26</sup>.

El lector foráneo puede también encontrar ciertas síntesis en otros idiomas relativos al periodo de la República nobiliaria, pero de valor y nivel desigual<sup>27</sup>.

## 2. Historia de las instituciones–la realidad política

Cuando se hace referencia al sistema institucional de la República nobiliaria no hay que olvidar las discusiones historiográficas sobre las causas de la caída del estado a finales del siglo XVIII, mencionados al principio de este trabajo. Es en este encuadre en el que debemos situar las síntesis de la historia institucional de Polonia durante la Edad Moderna, escritas a finales del siglo XIX<sup>28</sup>.

La Discusión ha continuado durante todo el siglo XX pero desembarazándose del aspecto emocional. Podríamos destacar las síntesis de Stanisław Kutrzeba<sup>29</sup> y de Oswald Blazer<sup>30</sup>. Solamente a mediados de los años 50 resurgieron en Polonia popular los trabajos sobre el sistema institucional de la antigua Polonia con la publicación de diversas obras sintéticas, entre

<sup>20</sup> *Kwartalnik Historyczny* [Revista Histórica Trimestral], desde 1887.

<sup>21</sup> *Przegląd Historyczny* [Revista Histórica], desde 1905.

<sup>22</sup> *Odrodzenie i Reformacja w Polsce* [Renacimiento y Reforma en Polonia], desde 1956.

<sup>23</sup> *Śląski Kwartalnik Historyczny «Sobótka»* [Revista Histórica trimestral Silesiana «Sobótka»], desde 1946.

<sup>24</sup> *Kronika Miasta Poznania* [Crónica de la Villa de Poznań], desde 1923.

<sup>25</sup> *Acta Poloniae Historica*, desde 1958.

<sup>26</sup> *Studia Historiae Oeconomicae*, desde 1966.

<sup>27</sup> W. Sobieski, *Histoire de Pologne des origines à nos jours*, [Historia de Polonia desde los orígenes a nuestros días] Paris, 1934; O. Halecki, *History of Poland*, revised edition with continuation by A. Polonsky, London, 1978; A. Gieysztor, *History of Poland*, Warszawa, 1979; *Histoire de Pologne*, A. Gieysztor dir., Warszawa, 1971; D. Beauvois, *Histoire de la Pologne*, Paris, 1995.

<sup>28</sup> T. Czacki, *O liteuskich i polskich prawach* [Derecho lituano y polaco], t. I-II, Warszawa, 1800-1801; K. Hoffmann, *Obraz rządu i prawodawstwa dawnej Polski* [Imagen del gobierno y de la legislación de la antigua Polonia], Warszawa, 1847-1849; M. Bobrzyński, *O dawnym prawie polskim, jego nauce i umiętynnym badaniu* [Del antiguo derecho polaco, su aprendizaje y su aplicación], Warszawa, 1874.

<sup>29</sup> S. Kutrzeba, *Historia ustroju Polski. Korona* [Historia de las instituciones de Polonia. La Corona], Lwów, 1917; idem, *Historia ustroju Polski. Litwa* [Historia de las instituciones de Polonia. Lituania], Lwów, 1921.

<sup>30</sup> O. Balzer, *Historia ustroju Polski. Skrypt wykładów uniwersyteckich* [Historia de las instituciones de Polonia. Notas sobre los cursos universitarios], Lwów, 1933.

las que podemos destacar la obra de Juliusz Bardach<sup>31</sup>. No se debe olvidar que el Renacimiento del interés por estas cuestiones se debía, por un lado a necesidades pedagógicas y, por otro, al desarrollo de los estudios de derecho<sup>32</sup>.

Podemos observar diversas direcciones de investigación sobre problemas cruciales del sistema institucional específico de la Polonia nobiliaria. Para empezar, el funcionamiento de la Dieta polaca, presentada en varios volúmenes, como el primer peldaño de la República nobiliaria<sup>33</sup>. El interés sobre el tema estaba también dedicado a las pequeñas dietas; sobre ellas, la obra fundamental de finales del siglo XIX de Adolf Pawiński<sup>34</sup>. La otra corriente investigadora, se desarrolla desde comienzos del siglo XX y se ocupa sobre todo de la Historia del derecho en la Polonia nobiliaria. Sobre este tema hay que destacar una síntesis publicada recientemente por Stanisław Plaza<sup>35</sup>.

La historia militar ocupa un lugar excepcional pero absolutamente ligado al sistema institucional de la Polonia nobiliaria. A lo largo de los dos últimos siglos la historiografía polaca ha concedido una gran importancia al estudio de este aspecto de la vida en la República nobiliaria<sup>36</sup>.

<sup>31</sup> Z. Kaczmarczyk, B. Leśnodorski, *Historia państwa i prawa Polski* [Historia del Estado y del Derecho en Polonia], t. II: *Od połowy XV wieku do r. 1795* [Desde la mitad del siglo XV hasta 1795], J. Bardach dir., Warszawa, 1957.

<sup>32</sup> S. Plaza, *Historia państwa i prawa polskiego. Zarys wykładu* [Historia del Estado y del Derecho en Polonia. Boceto del curso], t. I: *Polska przedrozbiorowa* [Polonia antes de las divisiones], Warszawa, 1970; W. Bojarski, W. Justyński, M. Kallas, R. Łaszewski, *Historia ustroju Polski na tle powszechnym* [Historia institucional de Polonia, sobre el fondo de la Historia general], Toruń 1978; J. Bardach, B. Leśnodorski, M. Pietrzak, *Historia ustroju i prawa polskiego* [Historia del Estado y del Derecho polacos], Warszawa, 1993; M. Kallas, *Historia ustroju Polski X-XX w.* [Historia de las instituciones de Polonia desde el siglo X al XX], Warszawa, 1996. Numerosos artículos sobre la historia del Estado y del Derecho de Polonia, antes de las particiones, fueron publicados en Poznań en *Czasopismo Prawno-Historyczne* [Revista Derecho-Historia], desde 1948.

<sup>33</sup> *Historia sejm polskiego* [Historia de la Dieta polaca], t. 1: *Do schyłku szlacheckiej Rzeczypospolitej* [Hasta el declive de la Polonia Nobiliaria], J. Michalski dir., Warszawa, 1984. Ver también: W. Konopczyński, *Liberum veto. Studium porównawczo-histeryczne* [Liberum veto. Estudio histórico comparativo], Kraków, 1918 [edición francesa: W. Konopczyński *Le liberum veto. Estudio sobre el desarrollo*, Paris, 1930]; B. Leśnodorski, *Parlamentaryzm w Polsce* [Parlamentarismo en Polonia], Kraków, 1947; H. Olszewski, *Sejm Rzeczypospolitej epoki oligarchii 1652-1763* [Dieta de la época de la república de la oligarquía 1652-1763], Poznań, 1966; W. Czapliński, *Dzieje sejm polskiego do roku 1939* [Historia de la Dieta polaca hasta 1939], Kraków, 1984; W. Kriegerisen, *Sejm Rzeczypospolitej szlacheckiej (do 1763 roku). Geneza i kryzys władzy ustawodawczej* [Dieta de la República nobiliaria (hasta 1763). Génesis y crisis del poder legislativo], Warszawa, 1995 – Ver también la importante producción literaria Cf. también: *The Polish Parliament at the summit of its development (16-17 centuries). Anthologies* [El parlamento polaco en el cenit de su desarrollo (siglos XVI y XVII). Antologías], ed. W. Czapliński, Wrocław, 1985; J. Bardach, *Gouvernants et gouvernés en Pologne au Moyen-Âge et aux temps modernes*. [Gobernantes y gobernados durante las edades Media y Moderna] Apuntes de la Sociedad Jean Bodin, para la Historia comparativa de las Instituciones, t. XXV.

<sup>34</sup> A. Pawiński, *Rządy sejmikowe w epoce królów elekcyjnych* [El gobierno de las pequeñas dietas en la época de los reyes electos], Warszawa, 1888; W. Kriegerisen, *Sejmiki Rzeczypospolitej szlacheckiej w XVII i XVIII wieku* [Las pequeñas dietas de la República nobiliaria en los siglos XVII y XVIII], Warszawa, 1991; A. Zakrzewski, *Sejmiki Wielkiego Księstwa Litewskiego XVI-XVIII w. Ustrój i funkcjonowanie: sejmik trocki* [Las pequeñas dietas del Gran Ducado de Lituania en los siglos XVI y XVII. Instituciones y Funcionamiento: La pequeña dieta de Troki], Warszawa, 2000.

<sup>35</sup> S. Plaza, *Historia prawa w Polsce na tle porównawczym* [Historia comparativa del Derecho en Polonia], vol. I: *X-XVIII w.* [siglos X a XVIII], Kraków, 1997 – y ver la bibliografía completa de la historia de las instituciones y del Derecho polacos.

<sup>36</sup> M. Kukiel, *Zarys historii wojskowości w Polsce* [Esbozos de la historia militar de Polonia], Kraków, 1929 (Londyn, 1949); T. M. Nowak, J. Wimmer, *Dzieje oręża polskiego do roku 1793* [Historia de las armas polacas hasta 1793],



La política exterior de Polonia fue analizada con detalle en una historia de la diplomacia polaca, realizada en varios volúmenes, de ellos los dos primeros están centrados en la época moderna<sup>37</sup>. El lector interesado encontrará en ella una rica bibliografía sobre este aspecto. Además no se puede dejar de mencionar las numerosas obras existentes sobre las relaciones de Polonia con el extranjero, aunque en algunos casos limitados a ciertos períodos o a problemas restringidos.

### 3. La sociedad

La historia social constituye un caso aparte dentro de la historiografía de Polonia. En efecto este aspecto de la investigación histórica ha estado olvidado, incluso casi abandonado. La historia social de la Edad Moderna ha sido desde el siglo XIX hasta la Segunda Guerra Mundial considerada como la historia de la nación de los nobles, clase dominante durante ese período y más numerosa que en ningún otro lugar de Europa.

Tras la Segunda Guerra Mundial, el punto de vista marxista adoptó una visión crítica sobre esa clase dominante de la sociedad e intentó introducir, de una manera artificial la investigación sobre la importancia del campesinado. Este imperativo no fue muy aceptado por los historiadores y, en consecuencia, nos faltan en la literatura histórica buenos trabajos que sintetizan la historia social de la Polonia moderna. En efecto, sólo podemos citar una obra la de Ireneusz Ichnatowicz, Antoni Mączak, Benedykt Żięntara et Janusz Zarnowski<sup>38</sup> que intenta presentar de una menra general la sociedad polaca a través de los siglos y que, en consecuencia, engloba la historia moderna.

En contraposición, a partir del siglo XIX los historiadores se han interesado bastante por los aspectos particulares del funcionamiento de la sociedad polaca entre los siglos XVI y XVIII<sup>39</sup>. Igualmente hay que destacar que la sociedad polaca no se componía sólo de polacos y lituanos, sino que constituía un estado plurinacional en el que convivían también rutenos, judíos, alemanes, cosacos, tártaros, armenios, holandeses y otros muchos. Este estado de cosas atrajo la atención de ciertos investigadores, pero se centraron, casi siempre, en los aspectos más res-

---

Warszawa, 1968; J. Wimmer, *Wojsko Rzeczypospolitej w dobie wojny północnej* [El ejército de la República nobiliaria en la época de la guerra del Norte], Warszawa, 1956; J. Wimmer, *Wojsko polskie w drugiej połowie XVII wieku* [El ejército polaco en la segunda mitad del siglo XVII], Warszawa, 1965.

<sup>37</sup> *Historia dyplomacji polskiej* [Historia de la diplomacia polaca], t. I : *Półowa X w. - 1572 r.* [Desde mediados del siglo X a 1572], M. Biskup dir., Warszawa, 1982, t. II : *1572-1795*, Z. Wójcik dir., Warszawa, 1982. Ver también la importante obra de R. Przedziecki, *Diplomatie et protocole à la cour de Pologne*, [Diplomacia y protocolo en la corte de Polonia.] t. I-II, Paris, 1937.

<sup>38</sup> I. Ichnatowicz, A. Mączak, B. Żięntara, J. Zarnowski, *Spółczesność polskie od X do XX wieku* [La sociedad polaca desde el siglo X al XX], Warszawa, 1979.

<sup>39</sup> J. I. Kraszewski, *Polska w czasie trzech rozbiorów 1772-1799*. *Studia do historii ducha i obyczajów* [Polonia en la época de los tres repartos 1772-1799. Estudio sobre la historia de las mentalidades y de las costumbres], t. I-III, Warszawa, 1874-1893.

tringidos del espacio geográfico o de la cronología<sup>40</sup>. Desgraciadamente esta manera de observar la sociedad polaca moderna subsiste en la actualidad. A modo de ejemplo, podemos citar, que la convivencia, armoniosa durante la Edad Moderna, entre judíos y polacos no encontró su expresión historiográfica (exceptuando algunos análisis detallados) hasta hacerlo bajo la pluma de un historiador extranjero, que detalla también las animosidades existentes entre ambas religiones<sup>41</sup>.

La historia de la nobleza polaca atrajo siempre el interés de los historiadores, sobre todo tras el «deshielo» político e ideológico que tuvo lugar a finales de los años cincuenta, como consecuencia de la apertura intelectual hacia occidente que sufrió el país en esa década y a la influencia de la Escuela de los Annales. Hoy en día se continúa en esta dirección de la investigación histórica y se pueden citar varios trabajos importantes que resumen en sus páginas las investigaciones anteriores junto con las reflexiones actuales<sup>42</sup>.

Otro fenómeno importante en la sociedad polaca de la época moderna se refiere a la debilidad de la clase burguesa, debido en gran manera al estrangulamiento que de sus privilegios realizó la nobleza. Por esta causa la historia de la burguesía se circunscribe, casi siempre, a la historia de las ciudades polacas<sup>43</sup>. Además resulta importante advertir que esta corriente de la investigación histórica que sintetiza la evolución de las ciudades, se ha desarrollado de una manera importante en los últimos años.

No obstante, la metodología marxista insistía en favorecer las investigaciones sobre el campesinado, sin embargo, es notorio que aparte de un trabajo de síntesis que no consigue alcan-

<sup>40</sup> M. Bałaban, *Historja i literatura żydowska ze szczególnym uwzględnieniem Żydów w Polsce* [Historia y literatura judías con especial referencia a los judíos de Polonia], t. II-III, Lwów, 1925; *The Jews in Poland* [Los judíos en Polonia], ed. by C. Abramsky, M. Jachimczyk, A. Polonsky, Oxford, 1986; *Żydzi w dawnej Rzeczypospolitej* [Judíos en la antigua República], Wrocław, 1991; W. Serczyk, *Na dalekiej Ukrainie. Dzieje Kozaczyzny do 1648 r.* [En la lejana Ucrania. Historia de los cosacos hasta 1648], Kraków, 1984; P. Borawski, *Tatarzy w dawnej Rzeczypospolitej* [Los tártaros en la antigua República], Warszawa, 1986; L. Mróz, *Dzieje Cyganów-Romów w Rzeczypospolitej XV-XVII w.* [Historia de los cingaros en la República entre los siglos XV a XVII], Warszawa, 2001; M. Dubasowa-Zakrzewska, *Ormianie w dawnej Polsce* [Los armenios en la antigua Polonia], Lublin, 1962; Z. Guldón, *Żydzi i Szkoci w Polsce w XVI-XVIII wieku. Studia i materiały* [Judíos y escoceses en la Polonia de los siglos XVI a XVIII. Estudios y material], Kielce, 1990.

<sup>41</sup> D. Tollet, *Histoire des Juifs en Pologne du XVIe siècle à nos jours* [Historia de los judíos en Polonia desde el siglo XVI hasta nuestros días], Paris, 1992; idem, *Historia Żydów w Polsce od XVI wieku do rozbiorów* [Historia de los judíos en Polonia desde el siglo XVI hasta la época de las particiones], Warszawa, 1999; idem, *Accuser pour convertir. Du bon usage de l'accusation de crime rituel dans la Pologne catholique à l'époque moderne* [Acusar para convertir. Del buen uso de la acusación del crimen ritual en la Polonia católica de la Edad Moderna], Paris, 2000

<sup>42</sup> Ver nota 66.

<sup>43</sup> M. Bogucka, H. Samsonowicz, *Dzieje miast i mieszczaństwa w Polsce przedrozbiorowej* [Historia de las ciudades y de la burguesía de Polonia antes de las divisiones], Wrocław, 1986. Ver también las monografías sobre grandes ciudades: J. Bieniarzówna, J. M. Małecki, *Dzieje Krakowa* [Historia de Cracovia], t. II, Kraków, 1994; M. M. Drozdowski, A. Zahorski, *Historia Warszawy* [Historia de Varsovia], Warszawa, 1975; *Historia Gdańska* [Historia de Gdańsk], E. Cieślak dir., t. II: 1454-1655, Gdańsk, 1982, t. III: 1655-1815, vol. 1: 1655-1793, Gdańsk, 1993; *Dzieje Poznania* [Historia de Poznań], J. Topolski dir., t. I, vol. 1-2, Warszawa-Poznań, 1988; *Dzieje Gniezna* [Historia de Gniezno], J. Topolski dir., Warszawa, 1965.

zar el nivel de las exigencias actuales<sup>44</sup>, disponemos solamente de algunos trabajos analíticos, a veces precisos, pero que se limitan a periodos y problemas muy restringidos.

En cuanto al clero, es este un estamento que se inscribe en la historiografía de Polonia dentro de las investigaciones dedicadas a la historia de la Iglesia Católica y los problemas confesionales<sup>45</sup>. La Historia religiosa de Polonia en la Edad Moderna se puede dividir en tres grandes periodos: el siglo XVI —época de una tolerancia religiosa inusual en la Europa del momento—; el siglo XVII, tiempo de la Contrarreforma y de la Reforma Católica; y por último el siglo XVIII en el cual se cruzan en Polonia las ideas iluminadas con los intentos de reforma en el seno de la Iglesia Católica<sup>46</sup>. Podemos observar en este terreno una vez más, la situación específica que tiene la investigación histórica en Polonia, donde a pesar del poder comunista instalado tras la Segunda Guerra Mundial, se desarrollaron de manera metódica toda una serie de investigaciones sobre la historia religiosa durante la Edad Moderna. Estos trabajos afortunadamente fueron sacados a la luz en diversas publicaciones posteriores a 1989, y tratan en la mayor parte de los casos cuestiones concretas. Se puede considerar como un reto de la investigación histórica la posibilidad de la publicación de una síntesis sobre la historia religiosa de la Polonia moderna.

Así pues, podemos esperar que las diferentes corrientes de investigación presentes, tras largo tiempo, en las revistas dedicadas a los temas sociales, nos permitirán en el futuro poder elaborar y presentar una síntesis de la historia de la sociedad polaca en la Edad Moderna.

#### 4. Las investigaciones sobre historia económica

Los historiadores no comenzaron a interesarse por la historia económica de la República nobiliaria hasta la segunda mitad del siglo XIX. Uno de los pioneros en este ámbito fue Adolf Pawiński, que se ocupó sobre todo de los problemas concernientes al territorio, la economía y la demografía de Polonia en el siglo XVI. Este autor, se especializó de manera especial en la historia de las finanzas de la República nobiliaria<sup>47</sup>. Por su parte Tadeusz Korzon, en su monumental obra sobre el reinado de Stanislaw-Augusto Poniatowski, realizó un estudio que profundizaba en la economía polaca del momento<sup>48</sup>.

<sup>44</sup> *Historia chłopów polskich [Historia del campesinado polaco]*, S. Inglot dir., t. I: *Do upadku Rzeczypospolitej szlacheckiej [Hasta la caída de la República nobiliaria]*, Warszawa, 1970.

<sup>45</sup> *Kościół w Polsce [La Iglesia en Polonia]*, t. II, J. Kłoczowski dir., Kraków, 1970; *Historia Kościoła w Polsce [Historia de la Iglesia en Polonia]*, t. I, vol. 2 et t. II, vol. 1-2, B. Kumor i Z. Obertyński dir., Poznań, -Warszawa, 1974-1979; J. Kłoczowski, *Dzieje chrześcijaństwa polskiego [Historia de la cristiandad polaca]*, t. I, Paryż, 1987; *Histoire religieuse de la Pologne [Historia religiosa de Polonia]*, J. Kłoczowski dir., Paris, 1987; S. Litak, *Od reformacji do oświecenia. Kościół katolicki w Polsce nowożytnej [De la Reforma a las Luces. Iglesia católica en la Polonia Moderna]*, Lublin, 1994.

<sup>46</sup> J. Tazbir, *Dzieje polskiej tolerancji [Historia de la tolerancia polaca]*, Warszawa, 1975; idem, *Państwo bez stosów. Szkice z dziejów tolerancji w Polsce XVI i XVII w. [Un estado sin cerramientos. Bosquejos de la historia de la tolerancia polaca en los siglos XVI y XVII]*, Warszawa, 1967.

<sup>47</sup> A. Pawiński, *Polska XVI w. pod względem geograficzno-statystycznym [Polonia en el siglo XVI, una visión político-estadística]*, t. I-V, Warszawa, 1883-1892; idem, *Skarbowość w Polsce i jej dzieje za Stefana Batorego [Las finanzas en Polonia y su historia bajo el reinado de Esteban Bathory]*, Warszawa, 1881.

<sup>48</sup> T. Korzon, *Wewnętrzne dzieje Polski za panowania Stanisława Augusta (1764-1794) [Historia interior de Polonia durante el reinado de Stanislaw-Augusto (1764-1794)]*, t. I-V, Kraków-Warszawa, 1897.

El fundador de la historia económica contemporánea de la República nobiliaria fue Franciszek Bujak<sup>49</sup>. Durante el periodo de entreguerras creó la famosa escuela de historia económica llamada «Ivovienne», cuyos principios metodológicos eran la clasificación, la comparación y la síntesis. Los discípulos de F. Bujak han publicado sus trabajos en la serie titulada: *Badania z dziejów społecznych i gospodarczych*<sup>50</sup>, y en *Roczniki Dziejów Społecznych i Gospodarczych*<sup>51</sup>, revista fundada por su maestro. Otros investigadores polacos contemporáneos han trabajado sobre los problemas económicos de la Polonia moderna, tales como Ignacy Tadeusz Baranowski<sup>52</sup> y Adam Szelągowski<sup>53</sup>. Jan Rutkowski, ligado desde 1919 a la universidad de Poznań es considerado junto con Bujak el fundador de la escuela polaca de historia económica. Los trabajos de Rutkowski con, en primer lugar, su conocida síntesis sobre la historia económica de Polonia antes de las divisiones<sup>54</sup>, se caracterizan por contener un discurso teórico y explicativo, así como la ambición de proponer modelos.

Durante la segunda mitad del siglo XX los trabajos sobre historia económica de la República nobiliaria recibieron influencias de las escuelas de los Annales y de las teorías marxistas del materialismo histórico. Los grandes historiadores polacos de la época comunista lograron introducir sus métodos, hasta el punto de poder hablar, en la historiografía del momento, de una historia económica propia polaca<sup>55</sup>. En este ámbito podemos hablar de las investigaciones de Władysław Ruiński<sup>56</sup>, Jerzy Topolski<sup>57</sup>, Andrzej Wyczański<sup>58</sup> o Witold Kula<sup>59</sup>. Es importan-

<sup>49</sup> F. Bujak, *Rozwój gospodarczy Polski w krótkim zarysie* [Pequeño esbozo del desarrollo económico de Polonia], Kraków, 1925; idem, *Rzut oka na historię stosunków gospodarczych w Polsce* [Un vistazo a las relaciones económicas de Polonia], Warszawa, 1920.

<sup>50</sup> Ver serie: *Badania z dziejów społecznych i gospodarczych* [Estudios sobre historia social y económica], desde 1925.

<sup>51</sup> *Roczniki Dziejów Społecznych i Gospodarczych* [Anuarios de historia social y económica], desde 1931.

<sup>52</sup> I. T. Baranowski, *Wież i folwark. Studia z dziejów agrarnych Polski* [Campo y granja. Estudios sobre la historia agraria de Polonia], Warszawa, 1914; idem, *Przemysł polski w XVI w.* [La Industria polaca en el siglo XVI], Warszawa, 1919.

<sup>53</sup> A. Szelągowski, *Pieniądz i przewrót cen w XVI i XVII w. w Polsce* [Moneda y revolución de los precios en Polonia durante los siglos XVI y XVII], Lwów, 1902.

<sup>54</sup> J. Rutkowski, *Historia gospodarcza Polski (do 1864 r.)* [Historia económica de Polonia], Warszawa, 1953; idem, *Zarys gospodarczych dziejów Polski w czasach przedrozbiorowych* [Historia económica de Polonia antes de las particiones], Warszawa, 1923; idem, *Histoire économique de la Pologne avant les partages*, Paris, 1927; idem, *Badania nad podziałem dochodów w Polsce w czasach nowożytnych* [Estudios sobre el reparto de rentas en Polonia en los tiempos modernos], Kraków, 1938.

<sup>55</sup> B. Zientara, A. Mączak, I. Ihnatowicz, Z. Landau, *Dzieje gospodarcze Polski do roku 1939* [Historia económica de Polonia hasta 1939], Warszawa, 1988.

<sup>56</sup> W. Rusiński, *Rozwój gospodarczy ziem polskich w zarysie* [Bozeto del desarrollo económico en territorio polaco], Warszawa, 1973.

<sup>57</sup> *Zarys historii gospodarstwa wiejskiego w Polsce* [Bosquejo de la historia agraria de Polonia], t. II, B. Baranowski, J. Topolski dir., Warszawa, 1964; J. Topolski, *Narodziny kapitalizmu w Europie XIV-XVII w.* [El nacimiento del capitalismo en Europa entre los siglos XV-XVII], Warszawa, 1965; idem, *Gospodarka polska a europejska w XVI-XVIII wieku* [Economía polaca y europea en los siglos XVI a XVIII], Poznań, 1977; idem, *Przełom gospodarczy w Polsce XVI w. i jego następstwa* [El viraje económico en Polonia desde el siglo XVI y sus consecuencias], Poznań, 2000.

<sup>58</sup> A. Wyczański, *Studia nad konsumpcją żywności w Polsce XVI i pierwszej połowie XVII w.*, Warszawa, 1969 (éd. française: *La consommation alimentaire en Pologne aux XVIe et XVIIe siècles* [El consumo alimenticio en Polonia entre los siglos XVI a XVIII], Paris, 1985).

<sup>59</sup> W. Kula, *Szkice o manufakturach w Polsce XVIII w.* [Estudios sobre las manufacturas polacas del siglo XVIII], t. I-III, Warszawa, 1956; idem, *Teoria ekonomiczna ustroju feudalnego* [Teoría económica del feudalismo], Warszawa, 1962;

te destacar que sus trabajos, sobre todos aquellos publicados en francés y en inglés, tuvieron un importante papel en el desarrollo del pensamiento histórico europeo del momento. Además Józef Andrzej Szwagrzyk<sup>60</sup> y Zbigniew Żabiński<sup>61</sup> publicaron trabajos sobre el régimen monetario de Polonia durante la Edad Moderna.

Desde los años ochenta se nota un debilitamiento en el interés mostrado por los historiadores polacos hacia la historia económica, lo que provoca que no encontremos nuevas grandes síntesis y que los trabajos se concentren fundamentalmente en temas de historia económica local y regional<sup>62</sup>.

## 5. Historia cultural

Si la historia social había estado estudiada de manera insuficiente en la historiografía polaca, hay que resaltar que la historia cultural de la República nobiliaria, ha estado siempre presente desde el siglo XVIII, de la antigua Polonia de Zygmunt Gloger<sup>64</sup>. Ya en el siglo XX Aleksander Brückner publicó diversas obras sobre el tema, destacando entre ella una historia de la cultura polaca<sup>65</sup>. De forma paralela Władysław Łoziński analiza la vida de los polacos durante la Edad Moderna<sup>66</sup>. Desde el fin de la época marxista encontramos un nuevo interés en este terreno. El boquete de diversos autores no fue solamente la cultura y la civilización del estado noble, sino también de otros estamentos de la sociedad: el clero, la burguesía y el campesinado<sup>67</sup>. En ese momento se intentan presentar las costumbres<sup>68</sup> y la vida cotidiana-

---

idem, *Problemy i metody historii gospodarczej* [Problemas y método de la historia económica], Warszawa, 1963; idem, *Rozwój gospodarczy Polski XVI-XVIII w.* [Desarrollo económico de Polonia entre los siglos XVI y XVIII], Warszawa, 1993.

<sup>60</sup> J. A. Szwagrzyk, *Pieniądz na ziemiach polskich X-XX w.* [La moneda en territorio polaco. Siglos X a XX], Wrocław, 1990.

<sup>61</sup> Z. Żabiński, *Systemy pieniężne na ziemiach polskich* [Sistemas monetarios en territorio polaco], Wrocław, 1981.

<sup>62</sup> *Dzieje Wielkopolski* [Historia de la Gran Polonia], t. I : *Do roku 1793* [Hasta 1793], J. Topolski dir., Poznań, 1969; *Dzieje Lubelszczyzny* [Historia de la región de Lublin], t. I, T. Mencil dir., Warszawa, 1974; *Historia Pomorza* [Historia de la Pomerania], t. II : *Do roku 1815* [Hasta 1815], vol. 1 : 1465/1466-1648/1657, réd. M. Biskup, Poznań, 1976, vol. 2 : *Pomorze Wschodnie w latach 1657-1815* [La Pomerania Oriental entre 1657 et 1815], réd. E. Cieślak, J. Wojtowicz, W. Zajewski, Poznań, 1984; J. Topolski, *Wielkopolska poprzez wieki* [La Gran Polonia a través de los siglos], Poznań, 1999.

<sup>63</sup> J. Kitowicz, *Opis obyczajów za panowania Augusta III* [Descripción de las costumbres en el reinado de Augusto III], éd. M. Dernalowicz, Warszawa, 1985.

<sup>64</sup> Z. Gloger, *Encyklopedia staropolska ilustrowana* [Enciclopedia ilustrada de la Antigua Polonia], t. I-IV, Warszawa, 1900-1903.

<sup>65</sup> A. Brückner, *Dzieje kultury polskiej* [Historia de la cultura polaca], t. I-IV, Warszawa, 1930-1939.

<sup>66</sup> W. Łoziński, *Życie polskie w dawnych wiekach. Wiek XVI-XVIII* [La vida polaca en la antigüedad: siglos XVI-XVIII], Warszawa, Lwów, 1907.

<sup>67</sup> J. Tazbir, *Kultura szlachecka w Polsce. Rozkwit – upadek – relikty* [Cultura nobiliaria en Polonia. Desarrollo – caída – reliquias], Warszawa, 1978; E. Opaliński, *Kultura polityczna szlachty polskiej w latach 1587-1652* [La cultura política de la nobleza polaca entre 1587 y 1652], Warszawa, 1995; A. Zajączkowski, *Główne elementy kultury szlacheckiej w Polsce. Ideologia a struktury społeczne* [Principales elementos de la cultura nobiliaria en Polonia. Ideología y estructuras sociales], Warszawa, 1961; J. Maciszewski, *Szlachta polska i jej państwo* [Nobleza polaca y Estado], Warszawa, 1964; B. Baranowski, *Kultura ludowa XVII i XVIII w. na ziemiach Polski środkowej* [Cultura popular de los siglos XVI y XVII en Polonia central], Łódź, 1971.

<sup>68</sup> J. S. Bystroń, *Dzieje obyczajów w dawnej Polsce. Wiek XVI-XVIII* [Historia de las costumbres en la antigua Polonia. Siglos XVI-XVIII], t. I-II, Warszawa, 1932-1934; Z. Kuchowicz, *Miłość staropolska. Wzory – uczuciowość – obyczaje*

na<sup>69</sup> de la Polonia moderna. Resulta especialmente interesante una obra publicada en París por un francés de origen polaco<sup>70</sup>.

No podemos dejar de hacer referencia al interés suscitado entre los investigadores polacos por un fenómeno específico aparecido en la antigua Polonia, es el llamado «Sarmatismo». Este fenómeno se apoyaba en la convicción que tenía la nobleza polaca de haber sabido crear, en la República de Polonia, el mejor sistema político, inmensamente mejor que los demás. La nación noble polaca hacía remontar sus orígenes rutenos y caballerescos hasta los antiguos sármatas que se habían instalado antiguamente ente el Dnieper y el Vístula y que en la Edad Moderna se caracterizaban por una xenofobia relacionada con unos determinados gustos artísticos y una importante devoción; teniendo en cuenta que la cultura polaca estaba siempre vinculada a la cultura cristiana occidental. Por esta razón, el tema cultural era una encrucijada de influencias que venían tanto del este como del oeste<sup>71</sup>.

El Renacimiento polaco se caracterizó, en todos sus aspectos, por una apertura hacia las influencias que llegaban de Italia. Además muchos nobles polacos conocían occidente *de visu*. En el siglo XVII las guerras que mantuvo la República contra sus vecinos de diferentes religiones hizo que ese siglo estuviera marcado por una xenofobia creciente, que dio lugar a la aparición del fenómeno del sarmatismo, y que provocó en la cultura polaca un cierto aislamiento. El siglo XVIII se caracterizó por la introducción de las ideas de las Luces y de las reformas, aunque de manera tardía, en los diferentes aspectos de la vida, incluido el plan de educación nacional. El desarrollo cultural, siempre vinculado a occidente, no estaba, sin embargo, en condiciones de salvar a una Polonia amenazada en el exterior y anárquica en el interior<sup>72</sup>.

---

*erotyczne XVI-XVIII w.* [El amor en la antigua Polonia. Modelos – sensibilidad – costumbres eróticas en los siglos XVI-XVIII], Łódź 1982; idem, *Obyczaje i postacie Polski szlacheckiej XVI-XVIII wieku* [Costumbres y personajes de la Polonia nobiliaria durante los siglos XVI-XVIII], Warszawa, 1993; M. Bogucka, *Staropolskie obyczaje w XVI-XVII w.* [Las costumbres de la antigua Polonia. Siglos XVI-XVIII], Warszawa, 1994; eadem, *The lost world of the «Sarmatians»* [El mundo perdido de los «Sármatas»]. *Custom as the regulator of Polish social life in early modern times* [El hábito como regulador de la vida social en Polonia al comienzo de la vida moderna], Warszawa, 1996.

<sup>69</sup> M. Bogucka, *Życie codzienne w Gdańsku wiek XVI-XVII* [La vida cotidiana en Gdansk en los siglos XVI-XVIII], Warszawa, 1967; A. Berdecka, I. Turnau, *Życie codzienne w Warszawie okresu Oświecenia* [La vida cotidiana en Varsovia en la época de las Luces], Warszawa, 1969; L. Sieciechowiczowa, *Życie codzienne w renesansowym Poznaniu 1518-1619* [Vida cotidiana en Poznan en tiempos del Renacimiento 1518-1619], Warszawa, 1974; B. Baranowski, *Życie codzienne malego miasteczka w XVII i XVIII w.* [Vida cotidiana de una ciudad durante los siglos XVII y XVIII], Warszawa, 1975; W. Czaplinski, J. Długosz, *Życie codzienne magnaterii polskiej w XVII w.* [La vida cotidiana de los magnates polacos en el siglo XVII], Warszawa, 1982; J. Lileyko, *Życie codzienne w Warszawie za Wazów* [Vida cotidiana en Varsovia bajo los reyes Wasa], Warszawa, 1984; M. Borkowska, *Życie codzienne polskich klasztorów żeńskich w XVI-XVIII wieku* [Vida cotidiana de los conventos de mujeres polacas en los siglos XVI a XVIII], Warszawa, 1996.

<sup>70</sup> A. Wolowski, *La vie quotidienne en Pologne au XVIIe siècle* [La vida cotidiana en Polonia en el siglo XVII], Paris, 1972.

<sup>71</sup> T. Mańkowski, *Genealogia sarmatyzmu* [Genealogía del sarmatismo], Warszawa, 1946; T. Chrzanowski, *Wędrówki po Sarmacji europejskiej* [Paseos por la Sarmatia Europea], Kraków, 1988; S. Grzybowski, *Sarmatyzm* [Sarmatismo], Warszawa, 1996.

<sup>72</sup> M. Bogucka, *Dzieje kultury polskiej do 1918 roku* [Historia de la cultura polaca hasta 1918], Wrocław, 1991; J. Tazbir, *Rzeczpospolita i świat. Studia z dziejów kultury XVII wieku*, Wrocław, 1971 (éd. française, *La République nobiliai-*

En este trabajo no disponemos de espacio suficiente para pasar revista a las numerosas obras que existen sobre la cultura en Polonia durante la Edad Moderna. Podemos, sin embargo, mencionar algunos trabajos de síntesis sobre ciencias<sup>73</sup>, bellas artes<sup>74</sup>, música<sup>75</sup> y teatro<sup>76</sup>.

## 6. Conclusión

No es sencillo determinar la orientación general de la producción historiográfica sobre Polonia en la Edad Moderna. Respecto a los investigadores extranjeros podemos distinguir dos fenómenos importantes. En primer lugar el restringido acceso que tienen los estudiosos extranjeros a las obras polacas y en segundo la barrera lingüística que existe. No queremos dejar de mencionar aquí la existencia de ciertas publicaciones que pueden facilitar la orientación bibliográfica de este periodo<sup>77</sup>.

Al observar las directrices seguidas por la historiografía polaca de la Edad Moderna se puede constatar que la investigación se encuentra hoy en día en una encrucijada de diferentes puntos de vista. Se trata, por un lado de una orientación histórica elaborada en tiempos de la dominación comunista, que se distinguía de la visión anterior, y las investigaciones más actuales libres de sus interpretaciones, después de 1989.

Pueden observarse ciertas diferencias en los resultados de los diferentes trabajos históricos. Mientras que la investigación sobre la historia política ha avanzado mucho, el nivel de la historia social ha seguido muy abandonado y continua siendo un terreno a explorar. El caso de la

---

*re et le monde : études sur l'histoire de la culture polonaise à l'époque du baroque*, Wrocław, 1986) [*La República nobiliaria y el mundo : estudios sobre la historia de la cultura polaca en el barroco*]; *Zmierzch kultury staropolskiej. Ciągłość i kryzysy* [*El declive de la cultura de la antigua Polonia. La continuidad y las crisis*], U. Augustyniak, A. Karpiński dir., Warszawa, 1997; *Tradycje szlacheckie w kulturze polskiej* [*Tradiciones nobiliarias en la cultura polaca*], Z. Stefanowska dir., Warszawa, 1976. Sur l'éducation voir notamment : *Historia wychowania* [*Historia de la educación*], Ł. Kurdybacha dir., t. I, Warszawa, 1967; A. Jobert, *La Commission de l'Éducation Nationale* [*La Comisión de Educación Nacional*], Paris, 1941.

<sup>73</sup> *Historia nauki polskiej* [*Historia de la ciencia en Polonia*], t. I-II, B. Suchodolski dir., Wrocław, 1970.

<sup>74</sup> T. Dobrowolski, *Sztuka polska* [*El arte polaco*], Kraków, 1974; *Dzieje sztuki polskiej* [*Historia de las artes en Polonia*], B. Kowalska dir., Warszawa, 1984; M. Karpowicz, *Polska sztuka XVII wieku* [*El arte polaco del siglo XVII*], Warszawa, 1975; M. Karpowicz, *Sztuka polska XVIII wieku* [*El arte polaco del siglo XVIII*], Warszawa, 1985; *Historia kultury materialnej Polski w zarysie* [*Bosquejo histórico de la cultura material en Polonia*], A. Keck et D. Molenda dir., t. III-IV, Wrocław, 1978; A. Miłobędzki, *Zarys dziejów architektury w Polsce* [*Boceto de la historia de la arquitectura en Polonia*], Warszawa, 1968.

<sup>75</sup> *Z dziejów polskiej kultury muzycznej* [*Historia de la música polaca*], t. I : *Kultura staropolska* [*Cultura de la antigua Polonia*], Warszawa, 1958.

<sup>76</sup> Z. Raszewski, *Krótką historia teatru polskiego* [*Breve historia del teatro polaco*], Warszawa, 1977.

<sup>77</sup> *Bibliografia historii polskiej* [*Bibliografía de la Historia polaca*], réunie par L. Finkel, t. I-III, Lwów, 1904; *Bibliografia historii Polski* [*Bibliografía de la historia de Polonia*], H. Madurowicz-Urbańska dir., t. I-III, Warszawa, 1965-1974; *Bibliografia historii polskiej za lata...* [*Bibliografía de historia polaca; años...*], réd. J. Baumgart, A. Malcówna, depuis 1929 (volúmenes aparecidos : años 1928-1999). Ver también J. Lorentowicz, *La Pologne en France. Essai d'une bibliographie raisonnée* [*Polonia en francia; ensayo de una biografía razonada*], t. I-III, Paris, 1935-1941; *Polski Słownik Biograficzny* [*Diccionario biográfico polaco*], Kraków, desde 1936.

historia económica es, hasta cierto punto, muy parecido (ideologizado durante el tiempo del régimen comunista y olvidado a continuación), debería ser retomado y reinterpretado. Por otro lado estamos a punto de acabar con las lagunas existentes en el tema de las biografías, mal vistas por la ideología marxista que ponía en duda el lugar del individuo en la historia.

Podemos pues formular un postulado de investigación que consistiría fundamentalmente en buscar una nueva perspectiva de los diferentes aspectos historiográficos de Polonia. Se trataría, en fin, de pasar de una visión estática de su historia, centrada en una perspectiva centrista, a la visión de un pasado construido a partir de unas investigaciones concentradas en la historia regional, tan importante en la Europa contemporánea.